

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๐๐๒/๑๓๑๙



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส 19114

รับที่ : ช 10767/59 วันที่

วันที่ : 11 ก.ค. 59 เวลา : 14:00

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๗ กรกฎาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ความเห็นต่อสรุปผลการพิจารณาดำเนินการตามรายงานผลการพิจารณาคำร้องเพื่อเสนอแนะนโยบาย
หรือข้อเสนอในการปรับปรุงกฎหมาย เรื่อง สิทธิพลเมือง กรณีขอความช่วยเหลือให้ผู้หนีภัยการสู้รบ
จากเมียนมาในประเทศไทย

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/๒๓๗๗๗๗ ลงวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอรับความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศต่อสรุปผลการพิจารณา
ดำเนินการตามรายงานผลการพิจารณาคำร้องเพื่อเสนอแนะนโยบายหรือข้อเสนอในการปรับปรุงกฎหมาย
เรื่อง สิทธิพลเมือง กรณีขอความช่วยเหลือให้ผู้หนีภัยการสู้รบจากเมียนมาในประเทศไทยที่กระทรวงมหาดไทย
ได้เสนอต่อกองรัฐมนตรีเพื่อโปรดทราบ ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศไม่ขัดข้องต่อสรุปผลการพิจารณา ซึ่งสหท้อนนโยบายและ
การดำเนินการของไทยต่อผู้หนีภัยการสู้รบจากเมียนมาโดยยังคงคลุม ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอ
เรียนข้อมูลเพิ่มเติม ดังนี้

๑. การส่งตัวผู้หนีภัยฯ กลับสู่มาตรฐาน

๑.๑. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยยึดถือนโยบายชัดเจนมาโดยตลอดว่า การส่งตัว
ผู้หนีภัยฯ กลับสู่มาตรฐานจะต้องเป็นไปโดยสมัครใจ ปลอดภัย และมีศักดิ์ศรี ตามหลักการสากล นอกจากนี้
ไทยยังให้ความสำคัญกับความพร้อมของฝ่ายเมียนมาในการรับตัวผู้หนีภัยกลับด้วย ซึ่งจะเป็นปัจจัยสำคัญที่จะ
ทำให้การเดินทางกลับเป็นไปตามหลักการข้างต้นด้วย ทั้งนี้ เมื่อวันที่ ๒๓ - ๒๕ มิถุนายน ๒๕๕๙ นางรอง ชาน
ชู จี ที่ปรึกษาแห่งรัฐแห่งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ได้ย้ำระหว่างการเยือนไทยอย่างเป็นทางการว่า
เมียนมาพร้อมรับผู้หนีภัยฯ กลับประเทศ เมื่อการเตรียมการในฝั่งเมียนมา มีความพร้อม โดยเฉพาะสถานการณ์
ทางสังคม การศึกษา และสาธารณสุข ซึ่งจำเป็นต้องใช้เวลา

๑.๒. กระทรวงการต่างประเทศ ในฐานะประธานคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อเตรียมการเรื่องการส่ง
ผู้หนีภัยการสู้รบจากเมียนมากลับประเทศไทย (ด้านการต่างประเทศ)* ซึ่งมีหน้าที่หลักในการเจรจาต่อรอง
เพื่อเตรียมการส่งกลับ จะหารือกับฝ่ายเมียนมาอย่างใกล้ชิดในเรื่องต่างๆ ทั้งนี้ ในระหว่างการเยือนเมียนมา
อย่างเป็นทางการของพลเอกประวิตร วงษ์สุวรรณ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม
เมื่อวันที่ ๒๙ - ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๙ ฝ่ายเมียนมาได้เห็นพ้องจัดตั้งคณะทำงานพิจารณาการส่งกลับผู้หนีภัยฯ
เพื่อบริบทด้านร่วมกับคณะทำงานฝ่ายไทย ซึ่งเป็นครั้งแรกที่เมียนมาได้กล่าวตอบรับข้อเสนอของไทยในเรื่อง
ดังกล่าว และถือเป็นสัญญาณเชิงบวกที่สำคัญ

/ ๒. การให้ ...

* อยู่ภายใต้อุปกรรมการควบคุมผู้หนีภัยการสู้รบจากเมียนมา ซึ่งมีสำนักงานสภาพความมั่นคงแห่งชาติเป็นประธาน

๒. การให้ความร่วมมือกับองค์กรระหว่างประเทศในการแก้ปัญหาผู้หนีภัยฯ ปัจจุบัน หน่วยงานของไทยมีความร่วมมือกับองค์กรระหว่างประเทศอย่างใกล้ชิด โดยเฉพาะสำนักงานข้าหลวงใหญ่ผู้ลี้ภัยแห่งสหประชาชาติ (United Nations High Commissioner for Refugees: UNHCR) องค์กรระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถาวรสูญ (International Organization for Migration: IOM) รวมทั้งองค์กรเอกชนต่างๆ ในกรณีให้ความช่วยเหลือในมิติต่างๆ แก่ผู้หนีภัยฯ ในพื้นที่พักพิงชั่วคราวฯ ทั้ง ๙ แห่งตามแนวทางด้านประเทศไทย - เมียนมา ความร่วมมือระหว่างประเทศที่เป็นรูปธรรมในช่วงที่ผ่านมา ได้แก่

๒.๑. ความร่วมมือระหว่างหน่วยงานไทยกับ UNHCR ในการตรวจสอบฐานข้อมูลผู้หนีภัยฯ ทั้งหมด (verification exercise) รวมถึงประชาชนແง โดยได้พิสูจน์ความเชื่อมโยงครอบครัวเก็บข้อมูลอัตลักษณ์ และออกบัตรประจำตัวอิเล็กทรอนิกส์ (smart card) ให้แก่ผู้หนีภัยฯ เพื่อใช้ประโยชน์เมื่อเดินทางกลับเมียนมา

๒.๒. การอำนวยความสะดวกและความสะดวกให้ประเทศต่างๆ และองค์กรระหว่างประเทศเข้าไปให้ความช่วยเหลือในด้านต่างๆ แก่ผู้หนีภัยฯ อาทิ ด้านสาธารณสุข การศึกษา และการแจกจ่ายสินค้าอุปโภคบริโภคที่จำเป็นต่อการดำรงชีวิตประจำวัน ผู้บริจาครายใหญ่ที่สำคัญ ได้แก่ สหรัฐอเมริกา สนับสนุนโรป สหรัฐฯ สาธารณนาจักร ออสเตรเลีย ญี่ปุ่น และ IOM เป็นต้น

๒.๓. การส่งเสริมให้ผู้หนีภัยฯ ได้รับอนุญาตไปตั้งถิ่นฐานใหม่ในประเทศที่สาม (resettlement) อย่างต่อเนื่อง โดยเป็นความร่วมมือระหว่างทางการไทย UNHCR IOM และประเทศที่สาม ที่นี่ ประเทศที่รับผู้หนีภัยฯ ที่สำคัญ ได้แก่ สหรัฐฯ ออสเตรเลีย แคนาดา และนิวซีแลนด์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์กรระหว่างประเทศ

กองการสังคม

โทร. ๐ ๒๖๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๕๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๖๔